

ⓓ Bedienungsanleitung

Version 03/16



PC USB Vibration Gamepad

Best.-Nr. 1388741

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Steuerung von Spielen oder ähnlicher Software auf einem Computer oder einer PlayStation 3. Um das Spielerlebnis realistischer zu gestalten, sind 2 Vibrationsmotoren integriert.

Das Gamepad wird dabei über USB an Ihrem Computer angeschlossen.

Die Spannungsversorgung erfolgt ebenfalls über USB.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, kann zur Beschädigung dieses Produktes führen, darüber hinaus bestehen weitere Gefahren.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- USB Vibration Gamepad
- Treiber CD, Ø 8 cm
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



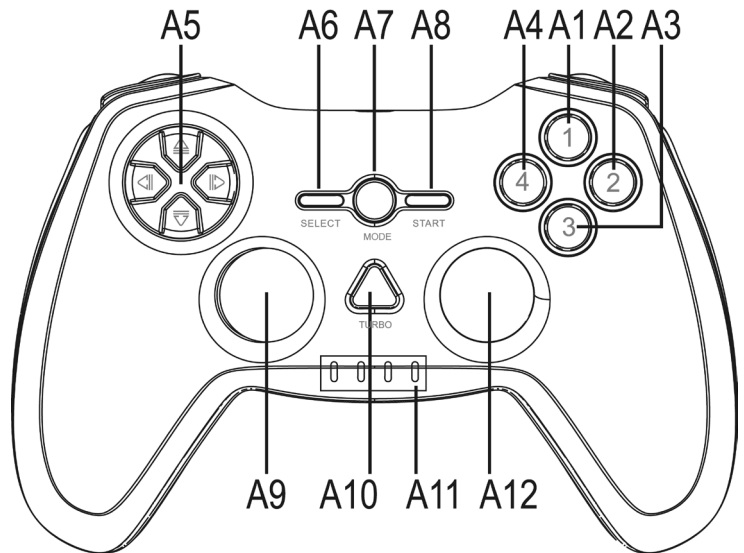
Lesen Sie vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

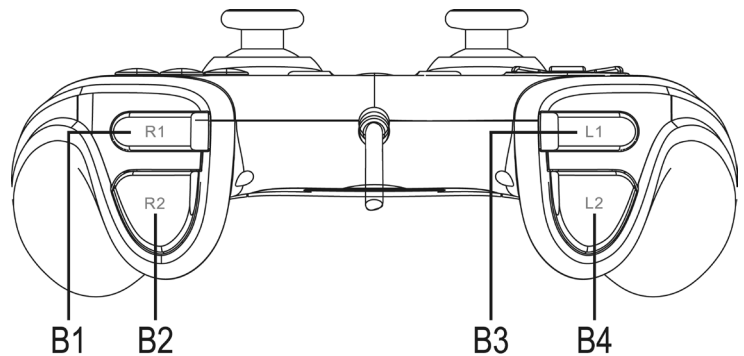
Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Vibrationen oder mechanischen Beanspruchungen.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, dadurch wird es zerstört.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenn das Produkt Beschädigungen aufweist, benutzen Sie es nicht mehr. Wenden Sie sich an einen Fachmann oder eine Fachwerkstatt.
- Sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

Bedienelemente



- A1** Taste „1“
- A2** Taste „2“
- A3** Taste „3“
- A4** Taste „4“
- A5** Steuerkreuz (links, rechts, oben, unten)
- A6** Taste „SELECT“
- A7** Taste „MODE“
Schaltet zwischen 2 Betriebsarten „D-Input“ Modus und „X-Input“ Modus hin und her; zusätzlich kann mit der Taste im „D-Input“ Modus zwischen Digital und Analog gewechselt werden
- A8** Taste „START“
- A9** Analoger Joystick (links) mit Drucktaster
- A10** Taste „TURBO“; aktiviert die Burst-Funktion (wird eine der digitalen Tasten **A1** bis **A4** gedrückt und gehalten, verhält es sich so, als wenn die Taste immer wieder schnell hintereinander gedrückt wird)
- A11** Status LEDs (von links nach rechts)
Die 1. LED leuchtet, sobald das Gamepad per USB mit einem PC oder einer PlayStation 3 verbunden ist
Die 2. LED leuchtet, wenn das Gamepad im „D-Input“ Modus auf Analog eingestellt ist
- A12** Analoger Joystick (rechts) mit Drucktaster



- B1** Taste „R1“
- B2** Taste „R2“
- B3** Taste „L1“
- B4** Taste „L2“



Auf der Unterseite des Controllers ist ein Loch angebracht, das mit „Reset“ beschriftet ist. Dies hat in dieser Version des Controllers keinerlei Funktion!

Umschalten der Betriebsarten

Wie im Kapitel Bedienelemente schon erwähnt, unterstützt das Gamepad mehrere Betriebsarten.

- Der Modus „**D-Input**“ ist für normale Spiele auf dem PC gedacht, die einen Gamecontroller unterstützen. Außerdem kann er mit diesem Modus an einer PlayStation 3 betrieben werden. Zusätzlich kann er in diesem Modus zwischen Digital und Analog umgeschaltet werden.

„**D-Input**“ Digital: der rechte Joystick ist auf digital eingestellt und gleichgesetzt mit den 4 Tasten **A1** bis **A4** (nach oben = 1, nach rechts = 2, nach unten = 3, nach links = 4); nur die linke LED der Anzeige **A11** leuchtet

„**D-Input**“ Analog: der rechte Joystick ist auf analog eingestellt und funktioniert genauso wie der linke; die beiden linken LEDs der Anzeige **A11** leuchten

- Der Modus „**X-Input**“ unterstützt nur XBOX 360 Spiele für den PC.
- Um zwischen „**D-Input**“ Modus und „**X-Input**“ Modus umzuschalten, drücken Sie die Taste „**Mode**“ für ca. 9 Sekunden. Wenn die leuchtende LED ganz links, für ca. 0,1 Sekunden ausgeht, wurde der Modus gewechselt.
- Um im „**D-Input**“ Modus zwischen den beiden Betriebsarten Digital und Analog umzuschalten, drücken Sie die Taste „**Mode**“ für ca. 2 Sekunden. Bei Digital leuchtet nur die ganz linke LED. Bei Analog leuchten beide linken LEDs.

 So können Sie leicht feststellen, in welcher Betriebsart („**D-Input**“ oder „**X-Input**“) sich der Gamecontroller gerade befindet. Wenn nur die linke LED leuchtet, drücken Sie einfach die Taste „**Mode**“ für ca. 2 Sekunden. Wenn dann die beiden linken LEDs leuchten, befindet sich der Controller im Modus „**D-Input**“ und ist auf Analog eingestellt. Ansonsten ist er im Modus „**X-Input**“.

Der Controller merkt sich im Übrigen die aktuell eingestellte Betriebsart. Nach dem erneuten Anschluss an USB oder dem Einschalten des Computers, startet er wieder in der letzten Betriebsart.

Installation der Treiber-Software

Bevor Sie das Gamepad an Ihrem Computer anschließen, müssen Sie zuerst die Treiber-Software von der CD installieren.

Falls Sie den Controller an einer PlayStation 3 betreiben wollen, müssen Sie diesen nur am USB-Port anschließen. Er wird automatisch erkannt. Eine Treiberinstallation ist nicht notwendig.

Um die Treiber-Software auf Ihrem PC zu installieren, gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Falls noch nicht geschehen, schalten Sie Ihren Computer ein und warten bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.
- Legen Sie die beiliegende CD in das entsprechende Laufwerk ein.
- Sollte das Setup nicht automatisch starten, navigieren Sie im Windows®-Explorer zu Ihrem CD-Laufwerk und starten Sie das Setup manuell. Öffnen Sie dazu die „.exe“-Datei, die sich im Hauptverzeichnis der CD befindet.

Folgen Sie allen Anweisungen.

 Sollte eine Abfrage der Benutzerkontensteuerung von Windows® erfolgen, z.B. dass für die Installation Administratorrechte erforderlich sind, müssen Sie diese in jedem Fall mit Ja bestätigen, da sonst die Installation abbricht.

- Wenn die Installation abgeschlossen ist, schließen Sie das Gamepad an Ihren Computer an. Verbinden Sie dazu den USB-Stecker des Gamepads mit einem freien USB-Anschluss von Ihrem Computer.

Die Treiberinstallation erfolgt automatisch.

Test und Kalibrierung des Gamepads

Um das Gamepad zu testen und gegebenenfalls zu kalibrieren, öffnen Sie in Windows® die Übersichtsseite „Geräte und Drucker“.

- Bei Windows® 7 öffnen Sie dazu das Startmenü und klicken auf den Punkt „Geräte und Drucker“.

Bei Windows® 8 und 8.1 fahren Sie mit der Maus auf die rechte Seite, so dass die Charmebar herausklappt. Klicken Sie dann nacheinander auf folgende Punkte: „Einstellungen“, „Systemsteuerung“, „Hardware und Sound“, „Geräte und Drucker“.

Bei Windows® 10 klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Start-Button und anschließend auf „Systemsteuerung“. Öffnen Sie „Hardware und Sound“ und „Geräte und Drucker“.

- Es wird ein neuer Gamecontroller angezeigt.
Im Modus „**D-Input**“ wird dieser als „**USB Vibration Joystick (BM)**“ angezeigt.
Im Modus „**X-Input**“ heißt der Controller „**Xbox 360 Controller for Windows**“.

- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol und wählen Sie den obersten Punkt „Gamecontrollereinstellungen“ aus.
- Sollten in dem neuen Fenster, welches sich öffnet, mehr als ein Gamecontroller angezeigt werden, wählen Sie „**USB Vibration Joystick (BM)**“ (im „**D-Input**“ Modus) bzw. „**Xbox 360 Controller for Windows**“ (im „**X-Input**“ Modus) aus. Klicken Sie auf „Eigenschaften“.
- In dem jetzt geöffneten Konfigurationsfenster können Sie sämtliche Tasten, sowie die beiden Joysticks testen.
- Im Reiter „**Calibration Function**“ können Sie die beiden Joysticks kalibrieren.
- Im Reiter „**Vibration Test**“ können Sie die Vibrationsmotoren testen, sowie die Stärke der Vibration einstellen.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen Sie es deshalb niemals.

Zur Reinigung der Außenseite genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies führt zu Kratzspuren.

 Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Entsorgung

 Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll!
Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Spannungsversorgung	über USB
Betriebsspannung.....	5 V/DC
Stromaufnahme	max. 120 mA
Anschluss	USB Typ A; kompatibel mit USB1.1, 2.0, 3.0
USB-Kabellänge	ca. 175 cm
Unterstützte Betriebssysteme.....	Windows® XP ab SP1 (nur 32 Bit); Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1, Windows® 10 (32 und 64 Bit)
Abmessungen (B x H x T)	ca. 162 x 61 x 109 mm
Gewicht.....	ca. 217 g
Betriebsbedingungen.....	-10 °C bis +65 °C; 25% bis 75% relative Luftfeuchte
Lagerbedingungen.....	-30 °C bis +65 °C; 20% bis 80% relative Luftfeuchte

PC USB Vibration Gamepad

Item no. 1388741

Intended use

The product is designed for control of games or similar software on a computer or a PlayStation 3. 2 vibration motors are integrated to make the game experience more realistic.

At that, the gamepad is connected to your computer via USB.

The power is supplied via a USB port as well.

The safety instructions must be observed at all times!

Any use other than described above may damage this product, there may also be other dangers.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- USB Vibration Gamepad
- Driver CD Rom Ø 8 cm
- Operating instructions

Safety instructions



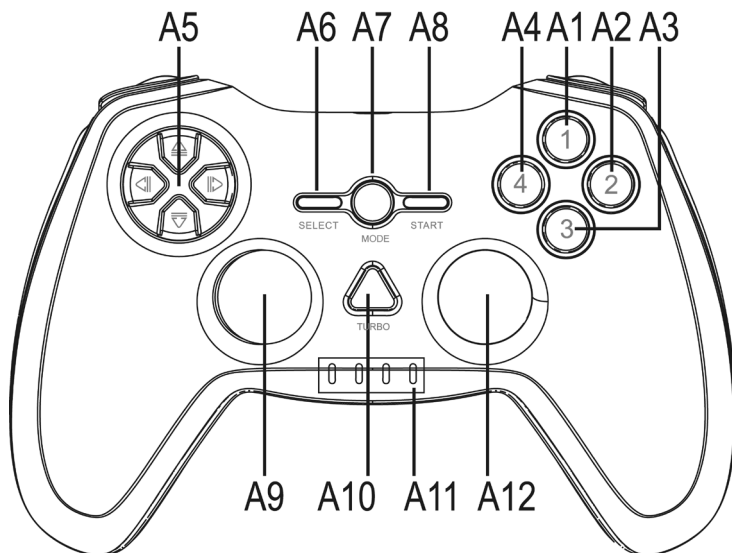
Please read all instructions before using this device, they include important information on its correct operation.

Damage due to not following these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!

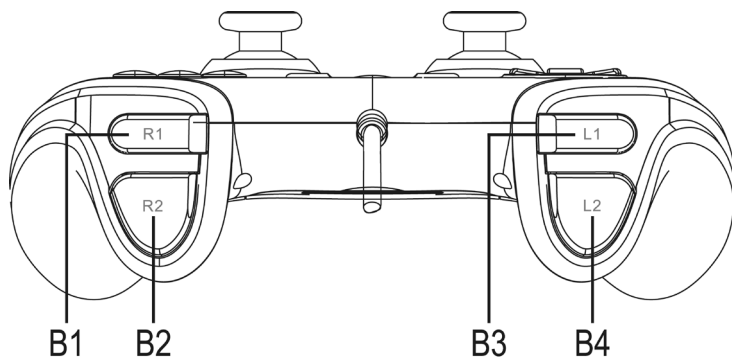
We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases!

- For safety and licensing reasons (CE), unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted.
- Protect the product from direct solar radiation, strong heat, cold and vibrations or mechanical loads.
- The product must not get damp or wet, as this will destroy it.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- If the product shows visible damages, do not use it any longer. Contact a professional or a qualified workshop.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical support centre or consult a professional.

Control elements



- A1 Button "1"
- A2 Button "2"
- A3 Button "3"
- A4 Button "4"
- A5 Control pad (left, right, up, down)
- A6 "SELECT" button
- A7 "MODE" button
Switches between the 2 operating modes "D-Input" and "X-Input"; in the "D-Input" mode, the button can be used to switch between digital and analogue.
- A8 "START" button
- A9 Analogue joystick (left) with push buttons
- A10 "TURBO" button; activates the burst function (if one of the digital buttons from A1 to A4 are pressed and held, the effect is the same as if the button is pressed again and again in quick succession)
- A11 Status LEDs (from left to right)
The 1st. LED is lit when the gamepad is connected with a PC or a PlayStation 3 using USB
The 2nd. LED is lit when the gamepad is set to analogue in the "D-Input" mode.
- A12 Analogue joystick (right) with push buttons



- B1 Button "R1"
- B2 Button "R2"
- B3 Button "L1"
- B4 Button "L2"



A hole is located on the bottom side of the controller labelled with "Reset". It does not have a function in this version of the controller!

Toggling the operating modes

As already mentioned in the chapter Controls, the gamepad supports several operating modes.

- The **“D-Input”** mode is intended for normal games on a PC that support game controllers. It can also be used with a PlayStation 3 in this mode. In addition, it can be toggled between digital and analogue.
- **“D-Input”** digital: the right joystick is set to digital and equal to the 4 buttons **A1** to **A4** (up = 1, to the right = 2, down = 3, to the left = 4); only the left LED on the **A11** display is lit
- **“D-Input”** analogue: the right joystick is set to analogue and functions in the same way as the left one; the two LEDs of the **A11** display are lit
- The **“X-Input”** mode only supports XBOX 360 games for PC.
- To toggle between the **“D-Input”** mode and the **“X-Input”** mode, press the **“Mode”** for approx. 9 seconds. The mode was changed if the lit LED to the far left switches off for approx. 0.1 seconds.
- To toggle between the two operating modes, digital and analogue in the **“D-Input”** mode, press the **“Mode”** button for approx. 2 seconds. Only the LED on the far left is lit in digital mode. Both LEDs on the left are lit in analogue mode.



In this way, you can see in which operating mode (**“D-Input”** or **“X-Input”**) the game controller uses at this moment. If only the left LED is lit, simply press the **“Mode”** button for approx. 2 seconds. If the two left LEDs are then lit, the controller is in the **“D-Input”** mode and is set to analogue. Otherwise, it is in **“X-Input”** mode.

The controller saves the currently set operating mode. When it is connected again with USB or the computer is started, it starts in the operating mode used last.

Driver installation software

Before you connect the gamepad to your computer, you must first install the driver software from the enclosed CD.

If you want to use the controller with a PlayStation 3, you only need to connect it via the USB port. It is recognised automatically. No driver installation is necessary.

To install the driver software on your PC, proceed as follows:

- If you have not already done so, turn your computer on and wait until the operating system has finished loading.
- Insert the enclosed CD in the relevant drive.
- If the setup does not start automatically, navigate in the Windows® Explorer to your CD ROM drive and start the setup manually. For this purpose, open the **“.exe”** file in the main directory of the CD.

Follow all of the instructions.



If the query of Windows® appears in regard to user account control, prompting e.g. to confirm administrator rights required for installation, confirm with yes in any case, otherwise the installation aborts.

- As soon as the installation is completed, connect the gamepad to your computer.
Connect the USB plug of the gamepad to an available USB port of your computer.
The driver installation will follow automatically.

Testing and calibrating the gamepads

To test and calibrate the gamepad, if necessary, open the summary page „Devices and printers“ in Windows®.

- For this purpose, in Windows® 7, open the start menu and click the item “Devices and printers”.
In Windows® 8 and 8.1, move the mouse to the right side, so that the charms bar unfolds. Then click successively on the following items: “Settings”, “Control panel”, “Hardware and sound”, “Devices and printers”.
In Windows® 10, click with the right mouse button on the Start button and then - on “Control panel”. Open “Hardware and sound”, and “Devices and printers”.
- A system value new game controller will be shown.
In the **“D-Input”** mode, it is shown as **“USB Vibration Joystick (BM)”**.
In the **“X-Input”** mode, the controller is called **“Xbox 360 Controller for Windows”**.

- Click on the symbol with the right mouse button and choose the top item “Game controller settings”.
- If more than one game controller is shown in the window that opens, select **“USB Vibration Joystick (BM)”** (in **“D-Input”** mode) or **“Xbox 360 Controller for Windows”** (in **“X-Input”** mode). Click on “Properties”.
- In the configuration window, which has opened, you can test all buttons, as well as both joysticks.
- In the **“Calibration Function”** tab you can calibrate both joysticks.
- In the **“Vibration Test”** tab you can test the vibration motors and set vibration intensity.

Maintenance and cleaning

The product is maintenance-free. Maintenance or repair work may be performed only by qualified personnel or a specialised repair shop. The product contains no parts that require servicing. Therefore, do not open it.

To clean the outside of the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not apply too much pressure on the housing; this could result in scratch marks.



Do not use abrasive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions, which may damage the casing or even impair operation.

Disposal



The product must not be disposed of in the household waste!
Dispose of the waste product in accordance with the applicable legal regulations.

Technical data

Power supply	via USB
Operating voltage	5 V/DC
Power consumption	max. 120 mA
Connection	USB type A; compatible with USB1.1, 2.0, 3.0
USB cable length.....	approx. 175 cm
Supported operating systems.....	Windows® XP SP1 or higher (only 32 bit); Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1, Windows® 10 (32 and 64 bit)
Dimensions (W x H x D)	approx. 162 x 61 x 109 mm
Weight	approx. 217 g
Operating conditions.....	-10 °C to +65 °C; 25% to 75% relative humidity
Storage conditions.....	-30 °C to +65 °C; 20% to 80% relative humidity

F Mode d'emploi

Version 03/16



Manette de jeu - vibration PC USB

N° de commande 1388741

Utilisation conforme

Le produit sert à contrôler les jeux vidéo ou d'autres logiciels semblables sur un ordinateur ou une PlayStation 3. Pour rendre l'expérience de jeu plus réaliste, 2 moteurs vibrants sont intégrés.

La manette de jeu est connectée à votre ordinateur via USB.

L'alimentation électrique est également assurée par l'USB.

Respectez impérativement les consignes de sécurité !

Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus peut causer des dommages à ce produit ; en outre, vous courez d'autres risques.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms de société et de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Manette de jeu vibrante USB
- CD avec logiciel pilote (8 cm)
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



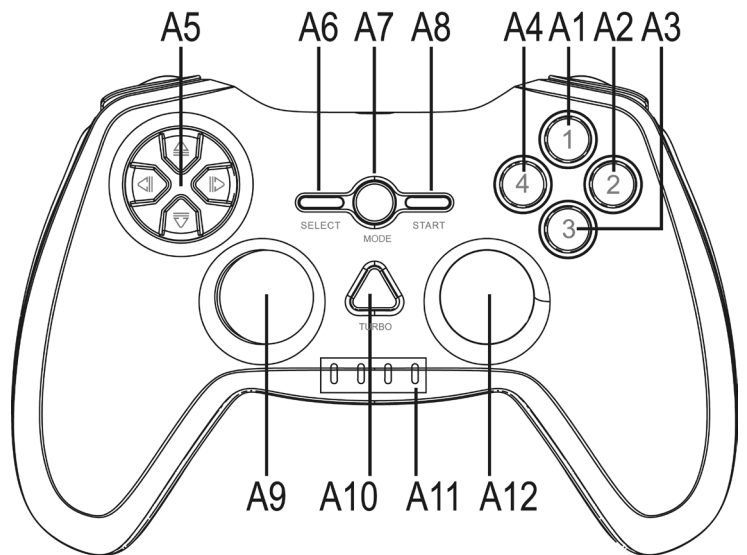
Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil, car elles contiennent des consignes importantes pour son bon fonctionnement.

Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

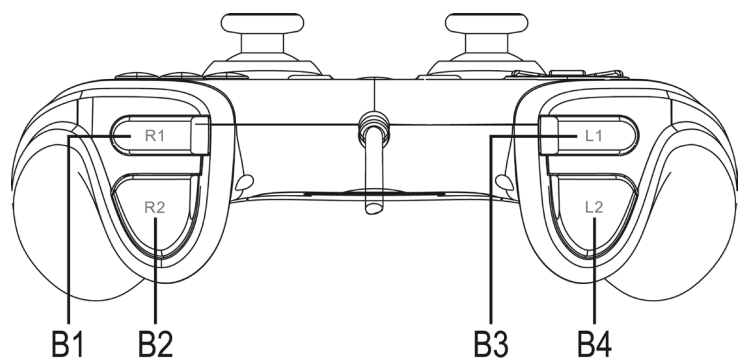
De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans ces cas-là, la garantie prend fin !

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), les transformations ou les modifications arbitraires de l'appareil sont interdites.
- Protégez le produit du rayonnement solaire direct, d'une forte chaleur, du froid, des vibrations ou des contraintes mécaniques.
- Le produit ne doit pas être humide ni mouillé, car ceci l'endommagerait irréversiblement.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Si le produit est endommagé, ne l'utilisez plus. Apportez-le à un atelier spécialisé ou un spécialiste.
- Contactez notre service technique ou un autre spécialiste si vous avez d'autres questions qui ne trouvent pas de réponse dans ce mode d'emploi.

Éléments de commande



- A1 Touche « 1 »
- A2 Touche « 2 »
- A3 Touche « 3 »
- A4 Touche « 4 »
- A5 Croix directionnelle (gauche, droite, haut, bas)
- A6 Touche « SELECT »
- A7 Touche « MODE »
Commute entre les 2 modes de fonctionnement « D-Input » et « X-Input » et inversement ; de plus, avec la touche dans le mode « D-Input », peut commuter entre numérique et analogique.
- A8 Touche « START »
- A9 Joystick analogique (gauche) avec bouton poussoir
- A10 Touche « TURBO » ; active la fonction rafale (si vous appuyez longuement sur une touche numérique de A1 à A4, la fonction rafale fait comme si la touche est toujours pressée de façon répétée et rapide)
- A11 Indicateurs d'état LED (de gauche à droite)
Le 1er voyant LED s'allume dès que la manette est connectée via USB avec un ordinateur ou une PlayStation 3
Le 2e voyant LED s'allume quand la manette est réglée sur Analogique dans le mode « D-Input »
- A12 Joystick analogique (droit) avec bouton poussoir



- B1 Touche « R1 »
- B2 Touche « R2 »
- B3 Touche « L1 »
- B4 Touche « L2 »



Sous la manette, il y a un renforcement qui est marqué avec le mot « Reset ». Il n'y a aucune fonction dans cette version de la manette !

Commutation des modes de fonctionnement

Comme déjà abordé dans le chapitre éléments de commande, la manette prend en charge plusieurs modes de fonctionnement.

- Le mode « **D-Input** » est destiné pour les jeux normaux sur l'ordinateur, qui prennent en charge une manette de jeu. Ce mode peut également être utilisé avec une PlayStation 3. En outre, ce mode peut être commuté entre numérique et analogique.

« **D-Input** » numérique : le joystick droit est réglé en numérique et est assimilé aux 4 touches de **A1** à **A4** (vers le haut = 1, vers la droite = 2, vers le bas = 3, vers la gauche = 4) ; seul le voyant LED gauche de l'affichage **A11** s'allume

« **D-Input** » analogique : le joystick droit est réglé en analogique et fonctionne comme le joystick gauche ; les deux voyants LED gauches de l'affichage **A11** s'allument

- Le mode « **X-Input** » prend en charge uniquement les jeux XBOX 360 pour l'ordinateur.
- Pour commuter entre les modes « **D-Input** » et « **X-Input** », appuyez sur la touche « **Mode** » pendant env. 9 secondes. Lorsque le voyant LED tout à fait à gauche s'allume pendant env. 0,1 seconde, cela signifie que le mode est commuté.
- Pour commuter dans le mode « **D-Input** » entre les deux modes de fonctionnement numérique et analogique, appuyez sur la touche « **Mode** » pendant env. 2 secondes. En mode numérique, seul le voyant tout à fait à gauche s'allume. En mode analogique, les deux voyants LED gauches s'allument.



Vous pouvez ainsi facilement savoir dans quel mode de fonctionnement (« **D-Input** » ou « **X-Input** ») se trouve déjà la manette de jeu. Si seul le voyant LED gauche s'allume, il vous suffit d'appuyer sur la touche « **Mode** » pendant env. 2 secondes. Si les deux voyants LED gauches sont allumés, la manette se trouve en mode « **D-Input** » et est réglée en analogique. Sinon, elle est en mode « **X-Input** ».

La manette se souvient d'ailleurs du mode de fonctionnement actuellement réglé. Après une nouvelle connexion sur le port USB ou l'allumage de l'ordinateur, elle redémarre avec le dernier mode de fonctionnement réglé.

Installation du logiciel pilote

Avant de raccorder la manette à votre ordinateur, vous devez d'abord installer d'abord le logiciel pilote à partir du CD.

Si vous souhaitez utiliser la manette avec une PlayStation 3, vous devez seulement la brancher au port USB. Elle sera automatiquement reconnue. L'installation d'un pilote n'est pas nécessaire.

Pour installer le logiciel pilote sur votre ordinateur, procédez comme suit

- Si ce n'est pas déjà fait, allumez votre ordinateur et attendez que le système d'exploitation soit entièrement chargé.
- Insérez le CD fourni dans le lecteur de CD-ROM.
- Si l'installation ne démarre pas automatiquement, accédez à votre lecteur de CD dans l'explorateur Windows® et lancez l'installation manuellement. Pour ce faire, ouvrez le fichier « .exe », qui se trouve dans le répertoire principal du CD.

Suivez toutes les consignes.



En cas de requête du contrôle du compte de l'utilisateur de Windows®, p. ex. l'installation nécessite les droits d'administrateur, vous devez confirmer dans chaque cas avec Oui, sinon l'installation est annulée.

- Une fois l'installation terminée, connectez la manette à votre ordinateur.

Pour ce faire, branchez la fiche USB de la manette à un port USB libre de votre ordinateur.

L'installation du pilote s'effectue automatiquement.

Test et étalonnage de la manette

Pour tester la manette et l'étalonner si nécessaire, ouvrez dans Windows® la page d'aperçu « Périphériques et imprimantes ».

- Sous Windows® 7, ouvrez le menu Démarrer et cliquez sur l'élément « Périphériques et imprimantes ».

Sous Windows® 8 et 8.1, déplacez votre souris vers le côté droit de sorte que la Charm bar se déploie. Puis cliquez successivement sur les points suivants : « Paramètres », « Panneau de configuration », « Matériel et audio », « Périphériques et imprimantes ».

Sous Windows® 10, faites un clic droit de souris sur le bouton Démarrer puis sur « Panneau de configuration ». Ouvrez « Matériel et audio » et « Périphériques et imprimantes ».

- Une nouvelle manette de jeu est détectée/apparaît.

En mode « **D-Input** », elle apparaît sous le nom « **USB Vibration Joystick (BM)** ».

En mode « **X-Input** », la manette s'appelle « **Xbox 360 Controller for Windows** ».

- Faites un clic droit de souris sur le symbole et sélectionnez le point le plus en haut « Paramètres du contrôleur de jeu ».
- S'il y a plusieurs manettes dans la nouvelle fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez « **USB Vibration Joystick (BM)** » (en mode « **D-Input** ») ou « **Xbox 360 Controller for Windows** » (en mode « **X-Input** »). Cliquez sur « Propriétés ».
- Dans la fenêtre de configuration maintenant ouverte, vous pouvez tester toutes les touches et les deux joysticks.
- Sous l'onglet « **Calibration Function** », vous pouvez étalonner les deux joysticks.
- Sous l'onglet « **Vibration Test** », vous pouvez tester les moteurs vibrants et régler la force de la vibration.

Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucun entretien. La maintenance ou les réparations ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. N'ouvrez jamais l'appareil, il ne contient aucun composant nécessitant une maintenance.

Pour nettoyer l'extérieur, il suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux. N'appuyez pas trop fort sur la surface du boîtier pour éviter de le rayer.



N'utilisez en aucun cas de nettoyeurs agressifs, d'alcool de nettoyage ou de solutions chimiques, car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Élimination



Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères !

Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Alimentation électriquevia USB

Tension de service5 V/CC

Puissance absorbéemax. 120 mA

ConnexionUSB de type A ; compatible avec USB 1.1, 2.0 et 3.0

Longueur du câble USBenv. 175 cm

Systèmes d'exploitation supportésWindows® XP à partir de SP1 (seulement 32 bits) ; Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1, Windows® 10 (32 et 64 bits)

Dimensions (L x H x P) env. 162 x 61 x 109 mm

Poidsenviron 217 g

Conditions de fonctionnementde - 10 °C à + 65 °C ; de 25% à 75% d'humidité relative de l'air

Conditions de stockagede - 30 °C à + 65 °C, de 20% à 80% d'humidité relative

PC USB Vibratie-Gamepad

Bestelnr. 1388741

Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor het aansturen van spellen of van soortgelijke programma's op een computer, of een PlayStation 3. Het product bevat twee motoren die trillingen opwekken om het spelgevoel realistisch te doen lijken.

U kunt het speelkussen via een USB-poort aansluiten op uw computer.

Het product ontvangt zijn voeding eveneens via die USB-poort.

Volg bestlist de veiligheidsinstructies op!

Elke ander gebruik dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van dit product, bovendien zijn andere gevaren denkbaar.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- USB Vibratie-Gamepad
- CD met besturingssoftware (8 cm)
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies



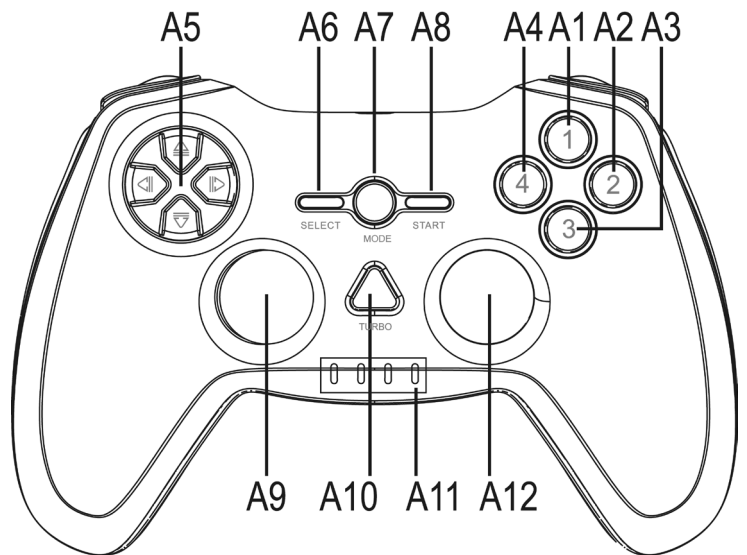
Lees voorafgaand aan het in gebruik nemen de volledige handleiding door. Deze bevat belangrijke instructies voor een correct gebruik.

Bij schade veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg of garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade!

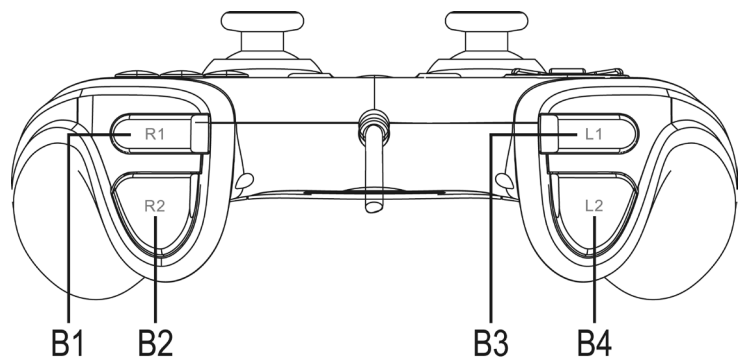
Wij zijn niet aansprakelijk voor letsel of materiële schade, die is ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik of door het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies! In dergelijke situaties vervalt uw recht op waarborg/garantie!

- Om reden van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig modificeren en/of wijzigen van het product niet toegestaan.
- Houd het product uit de zon en bescherm het tegen overmatige hitte, kou, trillingen of mechanische belastingen.
- Laat het product niet vochtig of nat worden. Daardoor kan het onherstelbaar beschadigd raken.
- Laat verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed vormen.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Gebruik het product niet meer als het beschadigd is. Neem contact op met een vakman of met een gespecialiseerde werkplaats.
- Hebt u vragen waarop deze gebruiksaanwijzing geen antwoord geeft? Neem dan contact op met onze afd. Technische klantenservice of met een andere deskundige.

Bedienorganen



- A1** Toets „1“
- A2** Toets „2“
- A3** Toets „3“
- A4** Toets „4“
- A5** Stuurkruis (links, rechts, omhoog, omlaag)
- A6** Toets „SELECT“ [selecteren]
- A7** Toets „MODE“
Schakelt tussen 2 bedrijfsmodi „D-Input“ modus en „X-Input“ modus heen en weer, ook kan met de toets in de „D-Input“ modus tussen digitaal en analoog worden gewisseld
- A8** Toets „START“
- A9** Analoog werkende speelknuppel (links) met druktoetsschakelaar
- A10** De toets „TURBO“ activeert de „salvo“-functie (Drukt u een van de digitale toetsen A1 t/m A4 in en houdt u die toets ingedrukt? Dan gedraagt de „turbo“-toets alsof u die toetsen snel na elkaar steeds weer indrukt)
- A11** Status-LED's (van links naar rechts)
De 1e LED brandt, zodra de gamepad via USB met een pc of een PlayStation 3 is verbonden.
De 2e LED brandt, wanneer de gamepad in de „D-Input“ modus op analoog is ingesteld
- A12** Analoog werkende speelknuppel (rechts) met druktoetsschakelaar



- B1** Toets „R1“
- B2** Toets „R2“
- B3** Toets „L1“
- B4** Toets „L2“



Aan de onderkant van de controller is een gat aangebracht met de opdruk „Reset“. Dit heeft bij deze versie van de controller geen functie!

Omschakelen van de bedrijfsmodi

Zoals in het hoofdstuk Bedieningselementen al is beschreven, ondersteunt de gamepad meerdere bedrijfsmodi.

- De modus „**D-Input**” is voor normale spellen op de pc, die een gamecontroller ondersteunen. Hij kan met deze modus bovendien op een PlayStation 3 worden gebruikt. Daarnaast kan hij in deze modus tussen digitaal en analoog worden omgeschakeld.

„**D-Input**” digitaal: de rechter joystick is op digitaal ingesteld en gelijktijdig met de 4 toetsen **A1** tot en met **A4** (naar boven = 1, naar rechts = 2, naar onderen = 3, naar links = 4); alleen de linker LED van de aanduiding **A11** brandt

„**D-Input**” analoog: de rechter joystick is op analoog ingesteld en werkt exact op dezelfde wijze als de linker; de beide linker LED's van de aanduiding **A11** branden

- De Modus „**X-Input**” ondersteunt alleen XBOX 360 spellen voor de pc.

- Om tussen de „**D-Input**” modus en „**X-Input**” modus om te schakelen, druk u de toets, „**Mode**” gedurende ongeveer 9 seconden in. Wanneer de brandende LED, volledig links, gedurende ongeveer 0,1 seconde oplicht, is er van modus gewisseld.

- Om in de „**D-Input**” modus tussen de beide bedrijfsmodi digitaal en analoog om te schakelen, drukt u de toets „**Mode**” gedurende ongeveer 2 seconden in. Bij digitaal brandt alleen de volledig linker LED. Bij analoog branden de beide linker LED's.



Op deze manier kunt u eenvoudig vaststellen in welke bedrijfsmodus („**D-Input**” of „**X-Input**”) zich de gamecontroller nu bevindt. Wanneer alleen de linker LED brandt, druk dan de toets „**Mode**” gedurende ongeveer 2 seconden in. Wanneer de beide linker LED's branden, bevindt de controller zich in de modus „**D-Input**” en is op analoog ingesteld. In het andere geval bevindt hij zich in de modus „**X-Input**”.

De controller ziet verder de werkelijk ingestelde bedrijfsmodus. Na het opnieuw aansluiten op de USB, of inschakelen van de computer, start hij weer in de laatste bedrijfsmodus.

Installatie van het stuurprogramma

U moet het stuurprogramma (opgenomen op de CD) eerst op uw PC installeren voordat u het speelkussen op uw computer kunt aansluiten.

Indien u de controller op een PlayStation 3 wilt bedienen, hoeft u deze enkel op de USB-poort aan te sluiten. Hij wordt automatisch herkend. Het installeren van een stuurprogramma is niet nodig.

Om het stuurprogramma op uw pc te installeren, gaat u als volgt te werk:

- Schakel uw computer in, als u dat nog niet hebt gedaan. Wacht tot het besturingsstelsel volledig is geladen.
- Leg vervolgens de bijgesloten CD in het betreffende CD-station.
- Start het configureerprogramma („Setup”) niet automatisch. Roep dan via Windows®-Explorer de inhoud van de CD in het CD-station op en klik het configureerprogramma („Setup”) aan. Open daartoe het bestand met de extensie .exe dat u in de hoofdmap van de CD aantreft.

Volg alle instructies op.



Vraagt Windows® om bediening onder de rechten van een met beheerder („administrator”) omdat uitsluitend een beheerder van de PC dergelijke handelingen mag uitvoeren? Antwoord dan met „Ja” omdat anders het installatieproces wordt onderbroken.

- Sluit uw speelkussen pas op de computer aan zodra het installeren van het stuurprogramma is gelukt.

Sluit daartoe de USB-stekker van uw speelkussen aan op een vrije USB-poort van uw computer.

Het stuurprogramma wordt automatisch geïnstalleerd.

Testen en kalibreren van het speelkussen

Open - om het speelkussen te testen en zo nodig te kalibreren - in Windows® het overzichtsscherm van uw apparaten en printers.

- Roep daartoe bij Windows® 7 het startmenu en klik op de regel „Apparaten en Printers”.

Ga onder Windows® 8 of 8.1 met uw muis naar de rechterzijde van uw beeldscherm, zodat de navigatiebalk tevoorschijn komt. Klik daarna achtereenvolgens op: „Instellingen”, „Systeembesturing”, „Apparatuur en Geluid”, „Apparaten en Printers”.

Onder Windows® 10 klikt u met de rechter muistoets op de starttoets en daarna op „Systeembesturing. Open „Apparatuur en Geluid” en „Apparaten en Printers”.

- Er wordt een nieuwe gamecontroller weergegeven..

In de modus „**D-Input**” wordt deze als „**USB Vibration Joystick (BM)**” aangeduid.

In de modus „**X-Input**” wordt de controller aangeduid met „**Xbox 360 Controller for Windows**”.

- Klik met de rechter muistoets op het symbool en selecteer de bovenste keuze „Instellingen van spelregelaars”.
- Wanneer in het nieuwe venster dat nu wordt geopend, meer dan één gamecontroller worden weergegeven, kies dan „**USB Vibration Joystick (BM)**” (in de „**D-Input**” modus) resp. „**Xbox 360 Controller for Windows**” (in de „**X-Input**” modus). Klik op „Eigenschappen”.
- Via het nu verschijnende configuratievenster kunt u alle toetsen en de beide speelknuppels testen.
- Onder de ruit „**Calibration Function**” (kalibreerfunctie) kunt u beide speelknuppels kalibreren.
- Onder de ruit „**Vibration Test**” (triltest) kunt u beide trilmotoren testen en kunt u de sterkte van de trilling instellen.

Onderhouden en schoonmaken

Het product vergt geen onderhoud. Laat onderhoud of reparaties uitsluitend uitvoeren door een vakman of in een gespecialiseerde werkplaats. In het product bevinden zich geen onderdelen die u zelf kunt onderhouden. Open daarom nimmer het product.

Gebruik een droge, zachte en schone doek om de buitenzijde schoon te maken. Druk niet te hard op de behuizing om krassen te voorkomen.



Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen. Deze kunnen de behuizing aantasten of afbreuk doen aan de goede werking van het product.

Verwijdering



Dit product hoort niet bij het huishoudelijke afval!

Is het product niet meer bruikbaar? Verwijder dan het product in overeenstemming met geldende wettelijke bepalingen.

Technische gegevens

Voeding.....	via USB
Bedrijfsspanning	5 V/DC
Stroomverbruik	max. 120 mA
Aansluiting	USB type A; compatibel met USB1.1, 2.0, 3.0
Lengte van de USB-kabel.....	ca. 175 cm
Ondersteunde besturingsystemen.....	Windows® XP vanaf SP1 (uitsluitend 32 bit); Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1, Windows® 10 (32 bit en 64 bit)
Afmetingen (b x h x d)	162 x 61 x 109 mm
Massa	ca. 217 g
Bedrijfscondities	-10 °C; tot +65 °C; 25% tot 75% relatieve luchtvochtigheid
Opslagcondities	-30 °C; tot +65 °C; 20% tot 80% relatieve luchtvochtigheid